2023/2701

5.12.2023

# KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/2701,

## annettu 4 päivänä joulukuuta 2023,

## unionin luvan myöntämisestä yksittäiselle biosidivalmisteelle ”EuLA hydra-lime 23” Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisesti

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 ([1]) ja erityisesti sen 44 artiklan 5 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) European Lime Association aisbl toimitti 29 päivänä maaliskuuta 2018 Euroopan kemikaalivirastolle, jäljempänä ’kemikaalivirasto’, asetuksen (EU) N:o 528/2012 43 artiklan 1 kohdan mukaisesti hakemuksen unionin luvan saamiseksi kyseisen asetuksen liitteessä V kuvattuihin valmisteryhmiin 2 ja 3 kuuluvalle yksittäiselle biosidivalmisteelle ”EuLA hydra-lime 23” ja antoi kirjallisen vahvistuksen siitä, että Ranskan toimivaltainen viranomainen oli suostunut arvioimaan hakemuksen. Hakemus kirjattiin biosidivalmisterekisteriin numerolla BC-JR038510-32.

(2) ”EuLA hydra-lime 23” sisältää tehoaineena kalsiumdihydroksidia (sammutettu kalkki), joka sisältyy asetuksen (EU) N:o 528/2012 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun unionin hyväksyttyjen tehoaineiden luetteloon valmisteryhmien 2 ja 3 osalta.

(3) Arvioinnista vastaava toimivaltainen viranomainen toimitti 13 päivänä joulukuuta 2021 asetuksen (EU) N:o 528/2012 44 artiklan 1 kohdan mukaisesti arviointiraportin ja arviointinsa päätelmät kemikaalivirastolle.

(4) Kemikaalivirasto toimitti 5 päivänä heinäkuuta 2022 komissiolle asetuksen (EU) N:o 528/2012 44 artiklan 3 kohdan mukaisesti biosidivalmistetta ”EuLA hydra-lime 23” koskevan lausunnon ([2]), luonnoksen biosidivalmisteen ominaisuuksia koskevasta yhteenvedosta, jäljempänä ’valmisteyhteenveto’, ja lopullisen arviointiraportin yksittäisestä biosidivalmisteesta.

(5) Lausunnossa todetaan, että ”EuLA hydra-lime 23” on asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu biosidivalmiste, että sille voidaan myöntää unionin lupa kyseisen asetuksen 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja että – kunhan valmisteyhteenvedon luonnosta noudatetaan – se täyttää kyseisen asetuksen 19 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset.

(6) Kemikaalivirasto toimitti 18 päivänä heinäkuuta 2022 komissiolle valmisteyhteenvedon luonnoksen kaikilla unionin virallisilla kielillä asetuksen (EU) N:o 528/2012 44 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

(7) Komissio on kemikaaliviraston lausunnon kanssa samaa mieltä ja katsoo sen vuoksi, että biosidivalmisteelle ”EuLA hydra-lime 23” on aiheellista myöntää unionin lupa.

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaisia,

([1]) EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.
([2]) Kemikaaliviraston lausunto, annettu 14. kesäkuuta 2022, unionin luvan myöntämisestä valmisteelle ”EULA HYDRA-LIME 23” (ECHA/BPC/341/2022) (https://echa.europa.eu/fi/opinions-on-union-authorisation).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Myönnetään yritykselle European Lime Association aisbl lupanumerolla EU-0028954-0000 unionin lupa yksittäisen biosidivalmisteen ”EuLA hydra-lime 23” asettamiseen saataville markkinoilla ja käyttöön liitteessä esitetyn biosidivalmisteen ominaisuuksia koskevan yhteenvedon mukaisesti.

Unionin lupa on voimassa 25 päivästä joulukuuta 2023 30 päivään marraskuuta 2033.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2023.

*Komission puolesta*
*Puheenjohtaja*
Ursula VON DER LEYEN

*LIITE*

**Biosidivalmisteen ominaisuuksia koskeva yhteenveto (SPC)**

EuLA hydra-lime 23

Valmisteryhmä 2 – Desinfiointiaineet ja levämyrkyt, joita ei ole tarkoitettu käytettäviksi suoraan ihmisillä tai eläimillä (desinfiointiaineet)

Valmisteryhmä 3 – Eläinten hygienia (desinfiointiaineet)

Lupanumero: EU-0028954-0000

Biosidivalmisterekisterin päätöksen numero: EU-0028954-0000

1. HALLINNOLLISIA TIETOJA

1.1 **Valmisteen kauppanimi (kauppanimet)**

| | |
|---|---|
| Kauppanimi | EuLA hydra-lime 23 |

1.2 **Luvanhaltija**

| | | |
|---|---|---|
| Luvanhaltijan nimi ja osoite | Nimi | European Lime Association aisbl |
| | Osoite | c/o IMA-Europe aisbl, Rue des Deux Églises 26, box 2, 1000 Brussels, Belgia |
| Lupanumero | EU-0028954-0000 | |
| *Biosidivalmisterekisterin päätöksen numero* | EU-0028954-0000 | |
| Luvan myöntämispäivä | 25. joulukuuta 2023 | |
| Luvan voimassaolon päättymispäivä | 30. marraskuuta 2033 | |

1.3 **Valmisteen valmistaja(t)**

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Cal Industrial SL |
| Valmistajan osoite | Pedro I, 19–21, 31 007 Pamplona, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Pedro I, 19–21, 31 007 Pamplona, Espanja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Calera de Alzo, S. L. |
| Valmistajan osoite | Postal number: 20.268, Egileor auzoa, 101, Altzo (Guipúzcoa), Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Egileor auzoa, 101, Altzo (Guipúzcoa), Espanja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Caleras de San Cucao, SA. |
| Valmistajan osoite | Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera, Espanja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Cales Pascual S.L. |
| Valmistajan osoite | C/ Cura Bau, 15, 46112 Valencia, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Ctra. Valencia-Ademuz, KM 9.3. Paterna, Valencia, Espanja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | CalGov |
| Valmistajan osoite | Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa, Espanja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse Chaux |
| Valmistajan osoite | 215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse Czech Republic s.r.o. |
| Valmistajan osoite | Mokrá 359, 664 04 Mokrá, Tšekki |
| Valmistuspaikkojen sijainti | závod Vápenka Mokrá, Mokrá 359, 664 04 Mokrá, Tšekki |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse Holding Srl |
| Valmistajan osoite | Str. Carierei nr.127A, 500047 Brasov, Romania |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Str Principala 1, 337457 Com. Soimus, Romania. Valea Mare Pravat, 117805 Campulung, Romania |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse Hungaria kft |
| Valmistajan osoite | HRSZ 064/1, 7827 Beremend, Unkari |
| Valmistuspaikkojen sijainti | HRSZ 064/1, 7827 Beremend, Unkari |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse Nederland BV |
| Valmistajan osoite | Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda, Alankomaat |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda, Alankomaat |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse SA |
| Valmistajan osoite | Rue du Château 13a, 5300 Seilles, Belgia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Rue du Val Notre Dame 300, 4520 Moha, Belgia<br>Rue du Château 13a, 5300 Seilles, Belgia |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carmeuse Slovakia s.r.o. |
| Valmistajan osoite | Slavec, 049 11 Slavec, Slovakia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | závod Vápenka Slavec, Slavec 179, 049 11 Slavec, Slovakia |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carrières et Chaux Balthazard et Cotte |
| Valmistajan osoite | Rue du Pra Paris, 38360 Sassenage, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Rue du Pra Paris, 38360 Sassenage, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Carrières et fours à chaux de Dugny |
| Valmistajan osoite | B.P.1, 55100 Dugny-sur-Meuse, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | B.P.1, 55100 Dugny-sur-Meuse, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Cementos Tudela Veguín, S.A.U. |
| Valmistajan osoite | CL Argüelles 25, 33003 Oviedo, Asturias, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | CL Tino Casal, s/n., 33910 Tudela Veguín, Asturias, Espanja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Chaux de Boran |
| Valmistajan osoite | Route de Boran, 60640 Précy-Sur-Oise, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Route de Boran, 60640 Précy-Sur-Oise, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Chaux de Bretagne |
| Valmistajan osoite | 53600 Evron, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 53600 Evron, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Chaux de la Tour |
| Valmistajan osoite | 1 chemin des Chaux de la Tour, 13820 Ensues La Redonne, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 1 chemin des Chaux de la Tour, 13820 Ensues La Redonne, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Clogrennane Lime LTD |
| Valmistajan osoite | Clogrennane, R93 EV26 Carlow, Irlanti |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Clogrennane, R93 EV26 Carlow, Irlanti |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Dumont-Wautier |
| Valmistajan osoite | Rue la Mallieue, 95, 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, Belgia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Rue la Mallieue, 95, 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, Belgia |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Etablissement Leon Lhoist |
| Valmistajan osoite | Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne, Belgia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne, Belgia |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Européenne des Chaux et Liants |
| Valmistajan osoite | 2745 route du Bugey, CS22015, 38307 Bourgoin-Jallieu, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Usine de Duin, 38460 Trept, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Lhoist Central Europe / Lhoist Česká republika a Slovensko Vápenka Čertovy schody a.s |
| Valmistajan osoite | Tmaň 200, 267 21 Tmaň, Tšekki |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Tmaň 200, 267 21 Tmaň, Tšekki |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Lhoist Faxe Kalk A/S |
| Valmistajan osoite | Hovedgaden 13, 4654 Faxe Ladeplads, Tanska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Gl. Strandvej 14, 4640 Faxe, Tanska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Lhoist France Ouest |
| Valmistajan osoite | 15 rue Henri Dagallier, 38100 Grenoble, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 15 rue Henri Dagallier, 38100 Grenoble, Ranska |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Lusical |
| Valmistajan osoite | Valverde, 2025-201 Alcanede, Portugali |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Valverde, 2025-201 Alcanede, Portugali |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Nordkalk AB |
| Valmistajan osoite | Box 901, SE-731 29 Köping, Ruotsi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Nordkalk AB, Köping, Kungsängsvägen 22, SE-731 36 Köping, Ruotsi<br>Nordkalk AB, Landskrona, Verkstadsgatan, SE-261 35 Landskrona, Ruotsi<br>Nordkalk AB, Luleå, Viktoriavägen 5, SE-974 37 Luleå, Ruotsi |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Nordkalk Oy Ab |
| Valmistajan osoite | Skräbbölevägen 18, FI-21600 Pargas, Suomi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Nordkalk Oy Ab, Louhi, Louhi, FI-57100 Savonlinna, Suomi<br>Nordkalk Oy Ab, Tytyri, Tytyrinkatu 7, FI-08100 Lohja, Suomi |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Singleton Birch |
| Valmistajan osoite | Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N Lincolnshire, Yhdistynyt kuningaskunta |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N Lincolnshire, Yhdistynyt kuningaskunta |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | SMA Mineral AB |
| Valmistajan osoite | SE-682 27 Filipstad Ruotsi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Luleå Lime Plant, C/O SSAB Europe, SE-971 88 Luleå, Ruotsi<br>Boda Lime Plant, Kärvsåsen Kalkverksvägen 15, SE-795 96 Boda kyrkby, Ruotsi<br>Rättvik lime plant, Kalkvägen 7, SE-795 32 Rättvik, Ruotsi<br>SSAB Industriområde, Kalkverket, SE-613 80 Oxelösund, Ruotsi<br>Mo Industripark, Verkstedsøypa, NO-8626 Mo i Rana, Norja |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | SMA Mineral Burgas Var LTD |
| Valmistajan osoite | dis. Pobeda, Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, Bulgaria |
| Valmistuspaikkojen sijainti | dis. Pobeda, Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, Bulgaria |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | SMA Mineral Oy |
| Valmistajan osoite | FI-95450 Torino, Suomi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | SMA Mineral Oy, Röyttä Lime Plant, Selleenkatu 281, FI-95450 Torino, Suomi |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Tarmac, Lime and Powders |
| Valmistajan osoite | Tunstead House, Wormhill, Buxton, SK17 8TG Derbyshire, Yhdistynyt kuningaskunta |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Tunstead House, Wormhill, Buxton, SK17 8TG Derbyshire, Yhdistynyt kuningaskunta |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Unicalce S.p.A |
| Valmistajan osoite | Via Tonio da Belledo, 30, 23900 Lecco LC, Italia |

| | |
|---|---|
| Valmistuspaikkojen sijainti | Via Ponti, 18, 24012 Val Brembilla BG, Italia<br>Via Lisso, 12, 24010 Sedrina BG, Italia<br>Strada Amerina Località S.Pellegrino, 05035 Narni TR, Italia<br>Via Di S.Vincenzo 21, 57021 Campiglia Marittima LI, Italia<br>S.S.Appia km 134, 04020 Itri LT, Italia<br>Contrada Lupini – C.P.33, 74019 Palagiano TA, Italia |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke GmbH |
| Valmistajan osoite | Wietersdorf 1, 9373 Klein St. Paul, Itävalta |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Alois-Kern-Straße 1, 8120 Peggau, Itävalta |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Zakłady Wapiennicze Lhoist SA. |
| Valmistajan osoite | ul. Wapiennicza 7, 46-050 Tarnów Opolski, Puola |
| Valmistuspaikkojen sijainti | ul. Fabryczna 22, 47-316 Górażdże, Puola<br>ul. Bolesława Chrobrego 77B, 59-550 Wojcieszów, Puola |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | Zement- und Kalkwerke Otterbein GmbH & Co. KG |
| Valmistajan osoite | Hauptstrasse 50, 36137 Grossenlueder-Mues, Saksa |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Georg-Otterbein-Strasse 123, 36137 Grossenlueder-Mues, Saksa |

| | |
|---|---|
| Valmistajan nimi | SMA Mineral AS |
| Valmistajan osoite | Postbox 500, NO-8601 Mo I Rana, Norja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Mo Industripark, Verkstedsøypa, NO-8626 Mo i Rana, Norja |

1.4 **Tehoaineen/tehoaineiden valmistaja(t)**

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Cal Industrial SL |
| Valmistajan osoite | Pedro I, 19–21, 31 007 Pamplona, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Pedro I, 19–21, 31 007 Pamplona, Espanja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Calera de Alzo, S. L. |
| Valmistajan osoite | 20.268, Egileor auzoa, 101 Altzo (Guipúzcoa), Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Egileor auzoa, 101 Altzo (Guipúzcoa), Espanja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Caleras de San Cucao, SA. |
| Valmistajan osoite | Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Agüera s/n, 33425 San Cucao de Llanera, Espanja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Cales Pascual S.L. |
| Valmistajan osoite | C/ Cura Bau, 15, 46112 Valencia, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Ctra. Valencia-Ademuz, KM 9.3., Paterna, Espanja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | CalGov |
| Valmistajan osoite | Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Carretera Fuente, Apartado 2, 41 560 Estepa, Espanja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse Chaux |
| Valmistajan osoite | 215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 215 route d'Arras, 62320 Bois Bernard, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse Czech Republic s.r.o. |
| Valmistajan osoite | Mokrá 359, 664 04 Mokrá, Tšekki |
| Valmistuspaikkojen sijainti | závod Vápenka Mokrá, Mokrá 359, 664 04 Mokrá, Tšekki |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse Holding Srl |
| Valmistajan osoite | Str.Carierei Nr.127A, 500047 Brasov, Romania |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Str Principala 1, 337457 Com. Soimus, Romania<br>Valea Mare Pravat, 117805 Campulung, Romania |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse Hungaria kft |
| Valmistajan osoite | HRSZ 064/1, 7827 Beremend, Unkari |
| Valmistuspaikkojen sijainti | HRSZ 064/1, 7827 Beremend, Unkari |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse Nederland BV |
| Valmistajan osoite | Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda, Alankomaat |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Nijverheidsstraat 32, 2802 AL Gouda, Alankomaat |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse SA |
| Valmistajan osoite | Rue du Château 13a, 5300 Seilles, Belgia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Rue du Val Notre Dame 300, 4520 Moha, Belgia<br>Rue du Château 13a, 5300 Seilles, Belgia |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carmeuse Slovakia s.r.o |
| Valmistajan osoite | Slavec, 049 11 Slavec, Slovakia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | závod Vápenka Slavec 179, 049 11 Slavec, Slovakia |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carrières et Chaux Balthazard et Cotte |
| Valmistajan osoite | Rue du Pra Paris, 38360 Sassenage, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Rue du Pra Paris, 38360 Sassenage, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Carrières et fours à chaux de Dugny |
| Valmistajan osoite | B.P.1, 55100 Dugny-sur-Meuse, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | B.P.1, 55100 Dugny-sur-Meuse, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Cementos Tudela Veguín, S.A.U. |
| Valmistajan osoite | CL Argüelles 25, 33003 Oviedo, Asturias, Espanja |
| Valmistuspaikkojen sijainti | CL Tino Casal, s/n., 33910 Tudela Veguín, Asturias, Espanja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Chaux de Boran |
| Valmistajan osoite | Route de Boran, 60640 Précy-Sur-Oise, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Route de Boran, 60640 Précy-Sur-Oise, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Chaux de Bretagne |
| Valmistajan osoite | 53600 Evron, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 53600 Evron, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Chaux de la Tour |
| Valmistajan osoite | 1 chemin des Chaux de la Tour, 13820 Ensues La Redonne, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 1 chemin des Chaux de la Tour, 13820 Ensues La Redonne, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Clogrennane Lime LTD |
| Valmistajan osoite | Clogrennane, R93 EV26 Carlow, Irlanti |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Clogrennane, R93 EV26 Carlow, Irlanti |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Dumont-Wautier |
| Valmistajan osoite | Rue la Mallieue, 95, 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, Belgia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Rue la Mallieue, 95, 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, Belgia |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Etablissement Leon Lhoist |
| Valmistajan osoite | Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne, Belgia |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Usine de On-Jemelle, 6900 Marche-en-Famenne, Belgia |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Européenne des Chaux et Liants |
| Valmistajan osoite | 2745 route du Bugey, CS22015, 38307 Bourgoin-Jallieu, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Usine de Duin, 38460 Trept, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Lhoist France Ouest |
| Valmistajan osoite | 15 rue Henri Dagallier, 38100 Grenoble, Ranska |
| Valmistuspaikkojen sijainti | 15 rue Henri Dagallier, 38100 Grenoble, Ranska |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Lusical |
| Valmistajan osoite | Valverde, 2025-201 Alcanede, Portugali |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Valverde, 2025-201 Alcanede, Portugali |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Nordkalk AB |
| Valmistajan osoite | Box 901, SE-731 29 Köping, Ruotsi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Nordkalk AB, Köping, Kungsängsvägen 22, SE-731 36 Köping, Ruotsi<br>Nordkalk AB, Landskrona, Verkstadsgatan, SE-261 35 Landskrona, Ruotsi<br>Nordkalk AB, Luleå, Viktoriavägen 5, SE-974 37 Luleå, Ruotsi |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Nordkalk Oy Ab |
| Valmistajan osoite | Skräbbölevägen 18, FI-21600 Pargas, Suomi |

| | |
|---|---|
| Valmistuspaikkojen sijainti | Nordkalk Oy Ab, Louhi, Louhi, FI-57100 Savonlinna, Suomi<br>Nordkalk Oy Ab, Tytyri, Tytyrinkatu 7, FI-08100 Lohja, Suomi |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Singleton Birch |
| Valmistajan osoite | Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N. Lincolnshire, Yhdistynyt kuningaskunta |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Melton Ross Quarries, Barnetby, DN38 6AE N. Lincolnshire, Yhdistynyt kuningaskunta |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | SMA Mineral AB |
| Valmistajan osoite | SE-682 27 Filipstad, Ruotsi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Luleå Lime Plant, C/O SSAB Europe, SE-971 88 Luleå, Ruotsi<br>Boda Lime Plant, Kärvsåsen Kalkverksvägen 15, SE-795 96 Boda kyrkby, Ruotsi<br>Rättivik lime plant, Kalkvägen 7, SE-795 32 Rättvik, Ruotsi<br>SSAB Industriområde, Kalkverket, SE-613 80 Oxelösund, Ruotsi<br>Mo Industripark, Verkstedsøypa, NO-8626 Mo i Rana, Norja |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | SMA Mineral Burgas Var LTD |
| Valmistajan osoite | Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, dis. Pobeda, Bulgaria |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Chataldzha str. No 52, 8002 Burgas, dis. Pobeda Bulgaria |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | SMA Mineral Oy |
| Valmistajan osoite | FI-95450 Torino, Suomi |
| Valmistuspaikkojen sijainti | SMA Mineral Oy, Röyttä Lime Plant, Selleenkatu 281, FI-95450 Torino, Suomi |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Unicalce S.p.A |
| Valmistajan osoite | Via Tonio da Belledo, 30, 23900 Lecco LC, Italia |

| | |
|---|---|
| Valmistuspaikkojen sijainti | Via Ponti, 18, 24012 Val Brembilla BG, Italia<br>Via Lisso, 12, 24010 Sedrina BG, Italia<br>Strada Amerina Località S.Pellegrino, 05035 Narni TR, Italia<br>Via Di S.Vincenzo 21, 57021 Campiglia Marittima LI, Italia<br>S.S.Appia km 134, 04020 Itri LT, Italia<br>Contrada Lupini – C.P.33, 74019 Palagiano TA, Italia |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke GmbH |
| Valmistajan osoite | Wietersdorf 1, 9373 Klein St. Paul, Itävalta |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Alois-Kern-Straße 1, 8120 Peggau, Itävalta |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Zakłady Wapiennicze Lhoist SA. |
| Valmistajan osoite | ul. Wapiennicza 7, 46-050 Tarnów Opolski, Puola |
| Valmistuspaikkojen sijainti | ul. Fabryczna 22, 47-316 Górażdże, Puola<br>ul. Bolesława Chrobrego 77B, 59-550 Wojcieszów, Puola |

| | |
|---|---|
| Tehoaine | Kalsiumdihydroksidi/kalsiumhydroksidi/sammutettu kalkki |
| Valmistajan nimi | Zement- und Kalkwerke Otterbein GmbH & Co. KG |
| Valmistajan osoite | Hauptstrasse 50, 36137 Grossenlueder-Mues, Saksa |
| Valmistuspaikkojen sijainti | Georg-Otterbein-Strasse 123, 36137 Grossenlueder-Mues, Saksa |

2. VALMISTEEN KOOSTUMUS JA FORMULAATIO

2.1 **Valmisteen koostumuksen laadulliset ja määrälliset tiedot**

| Yleisnimi | IUPAC-nimi | Käyttötarkoitus | CAS-numero | EY-numero | Pitoisuus (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| Kalsiumdihydroksidi/ kalsiumhydroksidi/ sammutettu kalkki | | Tehoaine | 1305-62-0 | 215-137-3 | 100,0 |

2.2 **Valmistetyyppi**

DP – Pölyte WP – Ruiskutejauhe (ainoastaan eläintilojen desinfiointiin; seinien kalkkipesuun).

3. VAARA- JA TURVALAUSEKKEET

| | |
|---|---|
| Vaaralausekkeet | Ärsyttää ihoa.<br>Vaurioittaa vakavasti silmiä.<br>Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä. |
| Turvalausekkeet | Vältä pölyn hengittämistä.<br>Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen.<br>Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.<br>Käytä suojakäsineitä, suojavaatetusta, silmiensuojainta, kasvonsuojainta.<br>JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.<br>Erityishoitoa tarvitaan (katso ohjeet pakkauksen merkinnöissä).<br>Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.<br>Riisu saastunut vaatetus. Ja pese ennen uudelleenkäyttöä.<br>JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.<br>Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.<br>JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.<br>Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.<br>Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä tiiviisti suljettuna.<br>Varastoi lukitussa tilassa.<br>Hävitä sisältö ja pakkaus paikallisten määräysten mukaisesti. |

4. HYVÄKSYTTY KÄYTTÖ / HYVÄKSYTYT KÄYTÖT

4.1 **Käytön kuvaus**

*Taulukko 1*

**Käyttö # 1 – Jätevesilietteen desinfiointi**

| | |
|---|---|
| Valmisteryhmä(t) | PT02 – Desinfiointiaineet ja levämyrkyt, joita ei ole tarkoitettu käytettäviksi suoraan ihmisillä tai eläimillä |
| Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä | – |
| Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe) | Tieteellinen nimi: Bakteerit<br>Yleisnimi: Bakteerit<br>Kehitysvaihe: –<br>Tieteellinen nimi: Endoparasiitit<br>Yleisnimi: loismatojen munat<br>Kehitysvaihe: – |
| Käyttöalue | sisäkäyttö |
| Annostelutapa/-tavat | Menetelmä: Automaattinen suoralevitys<br><br>Yksityiskohtainen kuvaus:<br>Valmiste annostellaan puhdistamolietteeseen ja sekoitetaan sekoittimella. Kuiva valmiste sekoitetaan puhdistamolietteeseen avoimessa sekoittimessa. Valmiste on ladattava täysin automatisoiduilla prosesseilla. |

| | |
|---|---|
| Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus | Käyttömäärä: 0,2–2 kg valmistetta / kg substraatin kuivapainoa; tyypillinen kuiva-ainepitoisuus – 12–25 %. Annoksen on oltava riittävä, jotta pH-arvo pysyy yli 12:ssa kontaktiajan.<br><br>Laimennus (%): Käyttövalmis (RTU) valmiste<br><br>Annostelukertojen määrä ja ajankohta:<br>Kontaktiaika: 24 tunnista 90 päivään endoparasiittien (loismatojen munien) osalta – kontaktiaika riippuu useista tekijöistä (esim. lämpötilasta, kuiva-ainepitoisuudesta jne.). Tehokkuuden varmistamiseksi on tehtävä alustavia laboratoriokokeita. |
| Käyttäjäryhmä(t) | ammattilainen |
| Pakkauskoot ja pakkausmateriaali | Bulkkijauhe<br><br>Suursäkit tai säkit (polypropeeni- (PP) tai polyeteeni- (PE) sisäkerroksella): 500–1 000 kg |

4.1.1 *Käyttökohtaiset käyttöohjeet*

— Annoksen on oltava riittävä, jotta pH-arvo pysyy yli 12:ssa koko 24 tunnin kontaktiajan.

— 0,2–2 kg valmistetta / kg substraatin kuivapainoa; tyypillinen kuiva-ainepitoisuus – 12–25 % jätevesilietteessä.

Suhde voi vaihdella eri sovellusten ja puhdistamoratkaisujen välillä. Käyttäjän on varmistettava, että käsittely on tehokasta tekemällä alustava laboratoriotesti, joka takaa tehon kulloinkin sovellettavan lainsäädännön mukaisesti.

4.1.2 *Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet*

— Valmisteen lisääminen käsittelyjärjestelmään ja sen levittäminen on suoritettava täysin automaattisesti. Lisääminen käsittelyjärjestelmään ja tyhjien säkkien tai pussien hävittäminen on suoritettava kurottajalla (jossa on suljettu ohjaamo).

— Käytä valmisteen lisäyksen ja tyhjien säkkien hävittämisen aikana:

  — hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava);

  — kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);

  — EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa).

— Puhdistamolietteen käsittelyn aikana on suositeltavaa käyttää moottorikäyttöistä ilmaa puhdistavaa hengityksensuojainta, joka on suunniteltu ammoniakkikaasua varten standardin EN 14387 tai vastaavan standardin mukaisesti. Tämä varotoimenpide on erityisen tärkeä, jos käytössä ei ole yhteisiä hallintatoimenpiteitä, joilla varmistetaan, että altistuminen pysyy alle ammoniakkikaasun työperäisen altistumisen raja-arvon (OEL) 14 mg/m$^3$.

— Käsitellyn jätevesilietteen käsin tehtävässä käsittelyssä on käytettävä EN 374 standardin tai vastaavan mukaisia suojakäsineitä ja EN 14126 standardin tai vastaavan mukaisia suojahaalareita, jotka suojaavat jätevesilietteen luontaisilta ominaisuuksilta.

— Henkilökohtaisia suojavarusteita koskevat säännökset eivät estä työnantajia soveltamasta direktiiviä 98/24/EY ja muuta työterveyttä ja -turvallisuutta koskevaa unionin lainsäädäntöä.

— Katso kohdasta 6 EN-standardien ja lainsäädännön täydelliset otsikot.

— Käsittelyjärjestelmän puhdistusta on vältettävä tai se on suoritettava automatisoidulla prosessilla, jossa käyttäjä ei altistu.

4.1.3 *Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista*

–

4.1.4 *Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet*

-

4.1.5 *Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa*

–

4.2 **Käytön kuvaus**

*Taulukko 2*

**Käyttö # 2 – Lannan desinfiointi**

| | |
|---|---|
| Valmisteryhmä(t) | PT03 – Eläinten hygienia |
| Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä | – |
| Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe) | Tieteellinen nimi: Bakteerit<br>Yleisnimi: Bakteerit<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Virukset<br>Yleisnimi: Virukset<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Endoparasiitit<br>Yleisnimi: loismatojen munat<br>Kehitysvaihe: – |
| Käyttöalue | sisäkäyttö |
| Annostelutapa/-tavat | Menetelmä: Automaattinen suoralevitys<br>Yksityiskohtainen kuvaus:<br>Valmiste sekoitetaan lannan kanssa. Valmiste annostellaan lannan joukkoon ja sekoitetaan sekoittimella. Valmiste on ladattava täysin automatisoiduilla prosesseilla. |
| Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus | Käyttömäärä: –<br><br>Laimennus (%): RTU-valmiste<br><br>Annostelukertojen määrä ja ajankohta:<br>Annoksen on oltava riittävä, jotta pH-arvo pysyy yli 12:ssa kontaktiajan.<br><br>Kontaktiaika: 72 tunnista 90 päivään endoparasiittien (loismatojen munien) osalta – kontaktiaika riippuu useista tekijöistä (esim. lämpötilasta, kuiva-ainepitoisuudesta jne.). Tehokkuuden varmistamiseksi on tehtävä alustavia laboratoriokokeita. |
| Käyttäjäryhmä(t) | ammattilainen |
| Pakkauskoot ja pakkausmateriaali | Bulkkijauhe<br><br>Suursäkit tai säkit (PP- tai PE-sisäkerroksella): 500–1 000 kg |

4.2.1 *Käyttökohtaiset käyttöohjeet*

— Annoksen on oltava riittävä, jotta pH-arvo pysyy yli 12:ssa kontaktiajan.

— Älä levitä enempää kuin 100 kg valmistetta/$m^3$ lantaa.

— Poista käsitelty lanta eläinsuojasta tarvittavan vaikutusajan jälkeen. Käytä käsitelty lanta paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

4.2.2 *Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet*

— Valmisteen lisääminen käsittelyjärjestelmään ja sen levittäminen on suoritettava täysin automaattisesti.

— Lisääminen käsittelyjärjestelmään ja tyhjien säkkien tai pussien hävittäminen on suoritettava kurottajalla (jossa on suljettu ohjaamo).

— Käytä valmisteen lisäyksen ja tyhjien säkkien hävittämisen aikana:

  — kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);

  — EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa);

  — hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava).

— Lannan käsittelyn aikana on suositeltavaa käyttää moottorikäyttöistä ilmaa puhdistavaa hengityksensuojainta, joka on suunniteltu ammoniakkikaasua varten standardin EN 14387 tai vastaavan standardin mukaisesti. Tämä varotoimenpide on erityisen tärkeä, jos käytössä ei ole yhteisiä hallintatoimenpiteitä, joilla varmistetaan, että altistuminen pysyy alle ammoniakkikaasun työperäisen altistumisen raja-arvon (OEL) 14 mg/$m^3$.

— Käsitellyn lannan käsin tehtävässä käsittelyssä on käytettävä EN 374 standardin tai vastaavan mukaisia suojakäsineitä ja EN 14126 standardin tai vastaavan mukaisia suojahaalareita, jotka suojaavat lannan luontaisia ominaisuuksia vastaan.

— Henkilökohtaisia suojavarusteita koskevat säännökset eivät estä työnantajia soveltamasta direktiiviä 98/24/EY ja muuta työterveyttä ja -turvallisuutta koskevaa unionin lainsäädäntöä.

— Katso kohdasta 6 EN-standardien ja lainsäädännön täydelliset otsikot.

— Käsittelyjärjestelmän puhdistusta on vältettävä tai se on suoritettava automatisoidulla prosessilla, jossa käyttäjä ei altistu.

— Valmistetta ei saa käyttää, jos eläinsuojista tai lannan/lannanvarastointialueilta vapautuvat päästöt voivat päätyä jätevedenpuhdistamoon tai suoraan pintavesiin.

4.2.3 *Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista*

–

4.2.4 *Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet*

–

4.2.5 *Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa*

–

4.3 **Käytön kuvaus**

*Taulukko 3*

**Käyttö # 3 – Eläinsuojien ja eläinkuljetuskaluston sisätilojen lattiapintojen desinfiointi**

| | |
|---|---|
| Valmisteryhmä(t) | PT03 – Eläinten hygienia |
| Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä | – |
| Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe) | Tieteellinen nimi: Bakteerit<br>Yleisnimi: Bakteerit<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Hiivat<br>Yleisnimi: Hiivat<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Sienet<br>Yleisnimi: Sienet<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Virukset<br>Yleisnimi: Virukset<br>Kehitysvaihe: – |
| Käyttöalue | sisäkäyttö |
| Annostelutapa/-tavat | Menetelmä: Suoralevitys<br><br>Yksityiskohtainen kuvaus:<br>Valmiste levitetään suoraan eläinsuojien lattioille käsin tai automaattisesti.<br>Käsin tehtävä levitys lapiolla tai puoliautomaattinen levitys levittimellä. |
| Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus | Käyttömäärä: 800 g valmistetta/$m^2$<br><br>Laimennus (%): RTU-valmiste<br><br>Annostelukertojen määrä ja ajankohta:<br>Annostelutiheys eläinsuojissa: ennen jokaista tuotantojaksoa.<br><br>Annostelutiheys eläintenkuljetuksissa: jokaisen eläinkuljetuksen jälkeen.<br><br>Kontaktiaika: 48 tuntia |
| Käyttäjäryhmä(t) | ammattilainen |
| Pakkauskoot ja pakkausmateriaali | Bulkkijauhe<br><br>Suursäkit tai säkit (PP- tai PE-sisäkerroksella): 500–1 000 kg<br><br>Paperisäkit (PP- tai PE-sisäkerroksella): 25 kg |

4.3.1 *Käyttökohtaiset käyttöohjeet*

– Valmiste levitetään suoraan eläinsuojien tai -kuljetusten lattioille käsin tai automaattisesti. Käsin tehtävä levitys lapiolla tai puoliautomaattinen levitys levittimellä.

A. Betonilattioilla:

1. Pese pinta juoksevalla vedellä;
2. Ripottele noin 800 g valmistetta / $m^2$ kosteaan pintaan ja lisää 0,9 litraa/$m^2$ vettä;
3. Anna vaikuttaa vähintään 48 tuntia.
4. Poista kalkki käsittelyn jälkeen harjaamalla.

B. Maalattia:

1. Harjaa ja kostuta pinta;
2. Ripottele n. 800 g valmistetta/$m^2$ kostealle maalle ja lisää 0,9 litraa/$m^2$ vettä;
3. Anna vaikuttaa vähintään 48 tuntia
4. Poista kalkki käsittelyn jälkeen harjaamalla.

4.3.2 *Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet*

— Käytä valmisteen lisäyksen ja tyhjien säkkien tai pussien hävittämisen aikana:

— hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava);

— kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);

— EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa).

— Jos käytetään suursäkkejä (500–1 000 kg), valmisteen kuormaus ja tyhjien säkkien tai pussien hävittäminen on suoritettava täysin automaattisesti kurottajalla (jossa on suljettu ohjaamo).

— Pienten säkkien (25 kg) lastauksen aikana säkit on tyhjennettävä huolellisesti, jotta jauhejäämät jäävät mahdollisimman pieniksi.

— Hävitettäessä pieniä tyhjiä pusseja, kostuta pussi ja taita se huolellisesti, jotta vältät mahdolliset vuodot.

— Hävitettäessä valmisteen jäämiä levityksen jälkeen, käytä:

— hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava);

— kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);

— EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa).

— Henkilökohtaisia suojavarusteita koskevat säännökset eivät estä työnantajia soveltamasta direktiiviä 98/24/EY ja muuta työterveyttä ja -turvallisuutta koskevaa unionin lainsäädäntöä.

— Katso kohdasta 6 EN-standardien ja lainsäädännön täydelliset otsikot.

— Eläimet eivät saa olla läsnä käsittelyjakson aikana.

— Poista maassa olevat valmistejäämät lakaisemalla ennen eläinten palautusta.

— Rehu- ja juomavesi on peitettävä huolellisesti tai poistettava valmisteen levittämisen ajaksi.

— Valmistetta ei saa käyttää, jos eläinsuojista tai lannan/lannanvarastointialueilta vapautuvat päästöt voivat päätyä jätevedenpuhdistamoon tai suoraan pintavesiin.

4.3.3 *Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista*

–

4.3.4 *Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet*

Käsittelyn jälkeen poista valmiste harjaamalla. Kerää syntyvä kuiva jäte ja kierrätä se maatalouden kalkitusaineena tai hävitä se paikallisten vaatimusten mukaisesti.

Vain eläinkuljetuksin: huuhtele ja puhdista ajoneuvo vaaditun kontaktiajan ja harjauksen jälkeen.

4.3.5 *Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa*

–

4.4 **Käytön kuvaus**

*Taulukko 4*

**Käyttö # 4 – Eläinsuojien desinfiointi; seinien kalkkipesu**

| | |
|---|---|
| Valmisteryhmä(t) | PT03 – Eläinten hygienia |
| Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä | – |
| Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe) | Tieteellinen nimi: Bakteerit<br>Yleisnimi: Bakteerit<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Hiivat<br>Yleisnimi: Hiivat<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Sienet<br>Yleisnimi: Sienet<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Virukset<br>Yleisnimi: Virukset<br>Kehitysvaihe: – |
| Käyttöalue | sisäkäyttö |
| Annostelutapa/-tavat | Menetelmä: Suoralevitys pensselillä<br><br>Yksityiskohtainen kuvaus:<br>– |
| Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus | Käyttömäärä: 800 g valmistetta / $m^2$<br><br>Laimennus (%): –<br><br>Annostelukertojen määrä ja ajankohta:<br>Valmiste suspendoidaan veteen (50 % w/V) ennen sen levittämistä sivelemällä seinille.<br><br>Kontaktiaika: 48 tuntia<br><br>Toistuvuus: ennen jokaista tuotantojaksoa |
| Käyttäjäryhmä(t) | ammattilainen |
| Pakkauskoot ja pakkausmateriaali | Bulkkijauhe<br><br>Suursäkit tai säkit (PP- tai PE-sisäkerroksella): 500–1 000 kg |

4.4.1 *Käyttökohtaiset käyttöohjeet*

Yksi kerros:

Annostelumenetelmä 150–200 $m^2$ seinälle (seinän huokoisuudesta riippuen):

1. Puhdista pinta juoksevalla vedellä ennen valmisteen levittämistä.
2. Lisää 25 kg valmistetta 50 litraan vettä;
3. Anna seoksen levätä 12 tuntia;
4. Sekoita saatu seos ja sivele seinälle;
5. Anna vaikuttaa vähintään 48 tuntia

Annostelumäärä yhdelle kerrokselle on 125–167 g valmistetta / $m^2$. Lopullinen annostelumäärä on 800 g valmistetta / $m^2$, joten seinän huokoisuudesta riippuen on levitettävä 5–7 kerrosta.

Sekoita ennen levitystä ja levityksen aikana.

Valmiste on ensin siirrettävä täysin automaattisesti keskikokoiseen pienemmän tilavuuden säiliöön. Tämän jälkeen valmiste siirretään käsin keskikokoisesta säiliöstä ämpäriin.

4.4.2 *Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet*

— Käytä valmisteen lisäyksen ja tyhjien säkkien tai pussien hävittämisen aikana:
  — kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);
  — EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa);
  — hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava).
— Kun valmistetta levitetään seinille, käytä:
  — kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);
  — EN 13034 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa);
  — hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P1-suodatin tai vastaava).
— Henkilökohtaisia suojavarusteita koskevat säännökset eivät estä työnantajia soveltamasta direktiiviä 98/24/EY ja muuta työterveyttä ja -turvallisuutta koskevaa unionin lainsäädäntöä.
— Katso kohdasta 6 EN-standardien ja lainsäädännön täydelliset otsikot.
— Valmisteen kuormaus ja tyhjien säkkien tai pussien hävittäminen on suoritettava täysin automaattisesti kurottajalla (jossa on suljettu ohjaamo).
— Vältä roiskeita ja vuotoja levityksen aikana.
— Älä anna sivullisten (mukaan lukien työntekijät ja lapset) koskea käsiteltyihin pintoihin, ennen kuin ne ovat täysin kuivuneet.
— Valmistetta ei saa käyttää, jos eläinsuojista tai lannan/lannanvarastointialueilta tai eläinkuljetusten desinfiointialueilta vapautuvat päästöt voivat päätyä jätevedenpuhdistamoon tai suoraan pintavesiin.
— Eläimet eivät saa olla läsnä käsittelyjakson aikana.
— Älä päästä eläimiä takaisin tiloihin ennen kuin pinnat ovat täysin kuivuneet.
— Rehu- ja juomavesi on peitettävä huolellisesti tai poistettava valmisteen levittämisen ajaksi.

4.4.3 *Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista*

–

4.4.4 *Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet*

–

4.4.5 *Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa*

–

4.5 **Käytön kuvaus**

*Taulukko 5*

**Käyttö # 5 – Eläinten ulkoaitausten pohjien desinfiointi**

| | |
|---|---|
| Valmisteryhmä(t) | PT03 – Eläinten hygienia |
| Tarvittaessa tarkka kuvaus hyväksytystä käytöstä | – |
| Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe) | Tieteellinen nimi: Bakteerit<br>Yleisnimi: Bakteerit<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Hiivat<br>Yleisnimi: Hiivat<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Sienet<br>Yleisnimi: Sienet<br>Kehitysvaihe: –<br><br>Tieteellinen nimi: Virukset<br>Yleisnimi: Virukset<br>Kehitysvaihe: – |
| Käyttöalue | ulkokäyttö |
| Annostelutapa/-tavat | Menetelmä: Suoralevitys<br><br>Yksityiskohtainen kuvaus:<br>Valmiste levitetään suoraan aitausten pohjapinnalle käsin tai automaattisesti. Käsin tehtävä levitys lapiolla tai puoliautomaattinen levitys levittimellä. |
| Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus | Käyttömäärä: 800 g valmistetta /$m^2$<br><br>Laimennus (%): – Käyttövalmis valmiste<br><br>Annostelukertojen määrä ja ajankohta:<br>Kontaktiaika: 48 tuntia<br><br>Toistuvuus: enintään kaksi käyttökertaa vuodessa. |
| Käyttäjäryhmä(t) | ammattilainen |
| Pakkauskoot ja pakkausmateriaali | Bulkkijauhe<br><br>Suursäkit tai säkit (PP- tai PE-sisäkerroksella): 500–1 000 kg<br><br>Paperisäkit (PP- tai PE-sisäkerroksella): 25 kg |

4.5.1 *Käyttökohtaiset käyttöohjeet*

— Harjaa ja kostuta pohja ennen valmisteen levittämistä.

— Tuotantojakson alussa, levitä maahan 800 g valmistetta /$m^2$ ja lisää 0,9 litraa vettä /$m^2$.

— Anna vaikuttaa vähintään 48 tuntia ennen eläinten palauttamista käsitellylle alueelle.

— Älä levitä, jos sataa tai tuulee.

4.5.2 *Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet*

— Käytä valmisteen lisäyksen ja tyhjien säkkien tai pussien hävittämisen aikana:

  — hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava);

  — kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);

  — EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa).

— Jos käytetään suursäkkejä tai säkkejä (500–1 000 kg), valmisteen kuormaus ja tyhjien säkkien tai pussien hävittäminen on suoritettava täysin automaattisesti kurottajalla (jossa on suljettu ohjaamo).

— Pienten säkkien (25 kg) lastauksen aikana säkit on tyhjennettävä huolellisesti, jotta jauhejäämät jäävät mahdollisimman pieniksi.

— Hävitettäessä pieniä tyhjiä pusseja, kostuta pussi ja taita se huolellisesti, jotta vältät mahdolliset vuodot.

— Hävitettäessä valmisteen jäämiä levityksen jälkeen, käytä:

  — hengityssuojainta, jonka suojauskerroin on vähintään 40 (ilmatiivis kasvonsuojain, joka peittää silmät, nenän, suun ja leuan eurooppalaisen standardin (EN) 149 mukaisesti ja jossa on P3-suodatin tai vastaava);

  — kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia suojakäsineitä tai vastaavia (luvan haltijan on määritettävä käsineiden materiaali valmistetiedoissa);

  — EN 13982 standardin tai vastaavan mukaista suojapukua (luvanhaltijan on määriteltävä suojapuvun materiaali valmistetiedoissa).

— Henkilökohtaisia suojavarusteita koskevat säännökset eivät estä työnantajia soveltamasta direktiiviä 98/24/EY ja muuta työterveyttä ja -turvallisuutta koskevaa unionin lainsäädäntöä.

— Katso kohdasta 6 EN-standardien ja lainsäädännön täydelliset otsikot.

— Älä tee enempää kuin kahta käsittelyä vuodessa.

— Eläimet eivät saa olla läsnä käsittelyjakson aikana.

— Poista maassa olevat valmistejäämät lakaisemalla ennen eläinten palautusta.

— Rehu- ja juomavesi on peitettävä huolellisesti tai poistettava valmisteen levittämisen ajaksi.

4.5.3 *Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista*

–

4.5.4 *Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen jätehuolto-ohjeet*

— Käsittelyn jälkeen poista valmiste harjaamalla. Kerää syntyvä kuiva jäte ja kierrätä se maatalouden kalkitusaineena tai hävitä se paikallisten vaatimusten mukaisesti.

4.5.5 *Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa olosuhteissa*

–

5. YLEISET KÄYTTÖOHJEET ([1])

5.1 **Käyttöohjeet**

— Noudata käyttöohjeita.

— Noudata valmisteen käyttöehtoja.

— Huomioi voimassa oleva hygieniasuunnitelma tarvittavan tehon varmistamiseksi.

— Älä levitä, jos sataa tai tuulee, jos valmistetta käytetään ulkona.

5.2 **Riskinhallintatoimet**

— Sivullisia (mukaan lukien työntekijät ja lapset) ja lemmikkieläimiä ei saa päästää käsittelyalueelle koko käsittelyn ajaksi (mukaan lukien kuormaus, valmisteen levitys, tyhjien säkkien tai pussien hävittäminen, vaadittu kontaktisaika ja sen jälkeinen valmisteen ja sen jäämien poistaminen maasta).

— Käytä vain hyvin ilmastoidussa tilassa.

5.3 **Mahdolliset suorat tai epäsuorat haittavaikutukset, ensiapuohjeet sekä kiireelliset toimenpiteet ympäristön suojelemiseksi**

— JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä raittiiseen ilmaan ja pidä lepoasennossa, ja varmista vaivaton hengitys. Jos ilmenee oireita: Soita 112/ambulanssi lääkinnällistä apua varten. Jos oireita ei ilmene: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.

— JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhtele suu välittömästi. Anna juotavaa, jos altistunut henkilö pystyy nielemään. EI saa oksennuttaa. Soita 112/ambulanssi lääkinnällistä apua varten.

— JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese iho välittömästi runsaalla vedellä. Riisu tämän jälkeen kaikki saastuneet vaatteet ja pese ne ennen uudelleenkäyttöä. Jatka ihon pesemistä vedellä 15 minuuttia. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.

— JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista vähintään 15 minuuttia. Soita 112/ambulanssi lääkinnällistä apua varten. Tietoa terveydenhuollon henkilökunnalle/lääkärille: Silmiä on huuhdeltava toistuvasti matkalla lääkäriin, jos silmä altistuu emäksisille kemikaaleille (pH > 11), amiineille tai hapoille, kuten etikkahapolle, muurahaishapolle tai propionihapolle.

5.4 **Ohjeet valmisteen ja sen pakkausten turvallisesta hävittämisestä**

— Älä päästä käyttämätöntä valmistetta maahan, vesistöihin, putkiin (esim. pesuallas, wc) tai viemäriin.

— Hävitä käyttämätön valmiste, sen pakkaus ja kaikki muu jäte paikallisten määräysten mukaisesti.

5.5 **Varastointiolosuhteet ja säilyvyysaika normaaleissa säilytysolosuhteissa**

— Älä säilytä yli 30 °C:n lämpötilassa.

— Suojattava kosteudelta.

— Säilyvyysaika: 15 kuukautta.

6. MUUT TIEDOT

Kohdissa 4.1.2–4.5.2 mainittujen EN-standardien ja lainsäädännön täydelliset nimet:

EN 149: Hengityksensuojaimet. Hiukkasilta suojaavat suodattavat puolinaamarit. Vaatimukset, testaus, merkintä;

EN 374 – EN ISO 374-1: 2018: Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet. Osa 1: Kemikaaliriskien termit ja vaatimukset;

([1]) Tässä osiossa annetut käyttöohjeet, riskinhallintatoimet ja muut käyttöohjeet pätevät kaikissa sallituissa käytöissä.

EN 13982 – Suojavaatetus kiinteitä hiukkasia vastaan. Osa 1: Vaatimukset kemikaalinsuojavaatteille koko kehon suojaukseen kiinteitä ilmassa kulkeutuvia hiukkasia vastaan (tyypin 5 vaatteet) (ISO 13982-1:2004);

EN 14387 – EN 14387:2021: Hengityksensuojaimet. Kaasunsuodatin ja yhdistetty suodatin. Vaatimukset, testaus, merkintä;

EN 14126 – BS EN 14126: 2003 – Suojavaatteet. Vaatimukset ja testausmenetelmät suojavaatteille infektioita vastaan;

Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11).